

**VII. a. Verkehrszulassungsverordnung (VZV)**

| <b>Spezialkategorie F</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Art. 3 Abs. 3 Spezialkategorie F</b><br><sup>3</sup> Der Führerausweis wird für folgende Spezialkategorien erteilt:<br>F: Motorfahrzeuge, ausgenommen Motorräder, mit einer Höchstgeschwindigkeit bis 45 km/h;                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Art. 3 Abs. 3 Spezialkategorie F</b><br><sup>3</sup> Der Führerausweis wird für folgende Spezialkategorien erteilt:<br>F: Arbeitsmotorfahrzeuge und Traktoren mit einer Höchstgeschwindigkeit bis 45 km/h, Motorkarren und landwirtschaftliche Motorfahrzeuge;                                                                                                                |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Die Neuregelung bedeutet, dass Personenwagen, auch wenn ihre Höchstgeschwindigkeit auf 45 km/h beschränkt ist, nicht mehr mit dem Führerausweis der Spezialkategorie F geführt werden dürfen. Dies hat dreierlei zur Folge:<br>1. Personen mit Führerausweisentzug dürfen künftig keine auf 45 km/h beschränkte Personenwagen und Lastwagen mehr führen.<br>2. Das Mindestalter zum Führen von Personenwagen und Lastwagen beträgt künftig immer 18 Jahre (auch für 45-er PW und LW).<br>3. Zum Führen von Lastwagen, auch wenn sie auf 45 km/h beschränkt sind, ist künftig immer die Unterkategorie C1 (bis 7,5 t) oder die Kategorie C (über 7,5 t) erforderlich.<br>Damit wird die Antwort des Bundesrates auf die Interpellation Aeschbacher vom 17. März 2005 (05.3139) umgesetzt. Für behinderte Personen und Senioren bleiben aber Erleichterungsmöglichkeiten in Kraft. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Art. 6 Abs. 4 Bst. a Ziff. 1</b><br><sup>4</sup> Die kantonale Behörde kann:<br>a. behinderten Personen, die auf ein Motorfahrzeug angewiesen und zu dessen sicherer Führung fähig sind:<br>1. den Führerausweis der Kategorie B, der Unterkategorie B1 oder der Spezialkategorien F oder M aufgrund eines ärztlichen Gutachtens vor Erreichen des jeweiligen Mindestalters erteilen,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Art. 6 Abs. 4 Bst. a Ziff. 1</b><br><sup>4</sup> Die kantonale Behörde kann:<br>a. behinderten Personen, die auf ein Motorfahrzeug angewiesen und zu dessen sicherer Führung fähig sind:<br>1. den Führerausweis der Kategorie B, der Unterkategorie B1 oder der Spezialkategorie M aufgrund eines ärztlichen Gutachtens vor Erreichen des jeweiligen Mindestalters erteilen, |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Da die Spezialkategorie F nicht mehr zum Führen von Personenwagen berechtigt, besteht keine Notwendigkeit mehr, den Führerausweis der Spezialkategorie F vor dem Erreichen des Mindestalters zu erteilen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Art. 7 Abs. 3</b><br><sup>3</sup> Die kantonale Behörde kann von den medizinischen Mindestanforderungen abweichen, wenn kein Ausschlussgrund nach Artikel 14 SVG vorliegt und eine mit Spezialuntersuchungen betraute Stelle dies beantragt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Art. 7 Abs. 3</b><br><sup>3</sup> Die kantonale Behörde kann von den medizinischen Mindestanforderungen abweichen, wenn kein Ausschlussgrund nach Artikel 14 SVG vorliegt und eine mit Spezialuntersuchungen betraute Stelle dies beantragt. Sie kann die Erteilung des Ausweises mit Auflagen verbinden, namentlich mit der Beschränkung der Höchstgeschwindigkeit.          |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Diese Änderung gibt der Behörde z.B. die Möglichkeit, den Führerausweis der Kategorie B unter Beschränkung der Höchstgeschwindigkeit zu erteilen, auch wenn nicht alle medizinischen Anforderungen erfüllt sind. Dies als Ersatz dafür, dass die Spezialkategorie F nicht mehr zum Führen von Personenwagen berechtigt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Art. 8 Abs. 4</b><br><sup>4</sup> Wer mit Motorfahrzeugen der Kategorien B oder C, der Unterkategorien B1 oder C1 oder der Spezialkategorie F berufsmässig Personen transportieren will, muss während eines Jahres regelmässig ein Motorfahrzeug der entsprechenden oder einer höheren Ausweiskategorie, ausgenommen die Kategorie A und die Unterkategorie A1 geführt haben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Art. 8 Abs. 4</b><br><sup>4</sup> Wer mit Motorfahrzeugen der Kategorien B oder C oder der Unterkategorien B1 oder C1 berufsmässig Personen transportieren will, muss während eines Jahres regelmässig ein Motorfahrzeug der entsprechenden oder einer höheren Ausweiskategorie, ausgenommen die Kategorie A und die Unterkategorie A1 geführt haben.                         |

| <b>Fortsetzung: Spezialkategorie F</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Erläuterungen:</b><br>Da die Spezialkategorie F nicht mehr zum Führen von Personenwagen berechtigt, kann sie hier gestrichen werden.                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Art. 25 Abs. 1</b><br><sup>1</sup> Wer mit Fahrzeugen der Kategorien B oder C, der Unterkategorien B1 oder C1 oder der Spezialkategorie F berufsmässig Personen transportieren will (Art. 3 Abs. 1 <sup>bis</sup> ARV 2), benötigt eine Bewilligung zum berufsmässigen Personentransport.                                                   | <b>Art. 25 Abs. 1</b><br><sup>1</sup> Wer mit Fahrzeugen der Kategorien B oder C oder der Unterkategorien B1 oder C1 berufsmässig Personen transportieren will (Art. 3 Abs. 1 <sup>bis</sup> ARV 2), benötigt eine Bewilligung zum berufsmässigen Personentransport.                                                                                                                         |
| <b>Art. 25 Abs. 3 Einleitungssatz</b><br><sup>3</sup> Die Bewilligung zum berufsmässigen Personentransport wird dem Inhaber eines Führerausweises der Kategorie B, der Unterkategorie B1 oder der Spezialkategorie F erteilt, wenn der Bewerber:                                                                                               | <b>Art. 25 Abs. 3 Einleitungssatz</b><br><sup>3</sup> Die Bewilligung zum berufsmässigen Personentransport wird dem Inhaber eines Führerausweises der Kategorie B oder der Unterkategorie B1 erteilt, wenn der Bewerber:                                                                                                                                                                     |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Da die Spezialkategorie F nicht mehr zum Führen von Personenwagen berechtigt, kann sie hier gestrichen werden.                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Art. 33 Abs. 3</b><br><sup>3</sup> Die Absätze 1 und 2 finden keine Anwendung, wenn ein Entzug aus medizinischen Gründen verfügt wird.                                                                                                                                                                                                      | <b>Art. 33 Abs. 3</b><br><sup>3</sup> Die Absätze 1 und 2 finden keine Anwendung, wenn ein Entzug aus medizinischen Gründen verfügt wird. Der belassene Ausweis kann mit Auflagen, namentlich mit der Beschränkung der Höchstgeschwindigkeit, versehen werden, wenn kein Ausschlussgrund nach Artikel 14 SVG vorliegt und eine mit Spezialuntersuchungen betraute Stelle dies beantragt.     |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Mit dieser Änderung wird dafür gesorgt, dass z.B. Senioren, die nicht mehr alle medizinischen Mindestanforderungen erfüllen, weiterhin mobil bleiben können, wenn auch mit beschränkter Höchstgeschwindigkeit. Dies als Ersatz dafür, dass die Spezialkategorie F nicht mehr zum Führen von Personenwagen berechtigt. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Art. 151h</b><br>Personen, die im Zeitpunkt des Inkrafttretens dieser Revision den Führerausweis der Spezialkategorie F besitzen, aber weder einen Führerausweis einer Kategorie oder Unterkategorie besitzen, dürfen alle Motorfahrzeuge mit einer Höchstgeschwindigkeit bis 45 km/h - ausgenommen Motorräder - führen. Die entsprechende Berechtigung ist im Führerausweis einzutragen. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Ab dem Inkrafttreten dürfen mit der Spezialkategorie F keine Personenwagen mehr geführt werden. Bei Personen, die beim Inkrafttreten lediglich die Spezialkategorie F besitzen, soll der Besitzstand gewahrt bleiben.                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Geltender Text</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Änderungsvorschlag</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Anhang 4 Ziff. 3</b><br><b>3 Fahrpraxis</b><br><i>Kategorie D, Unterkategorie D, Bewilligung zum berufsmässigen Personentransport</i><br>Verfügen Sie über Fahrpraxis mit Fahrzeugen der Kategorien bzw. Unterkategorien, und wenn ja, wie lange?                                                                                           | <b>Anhang 4 Ziff. 3</b><br><b>3 Fahrpraxis</b><br><i>Kategorie D, Unterkategorie D, Bewilligung zum berufsmässigen Personentransport</i><br>Verfügen Sie über Fahrpraxis mit Fahrzeugen der Kategorien bzw. Unterkategorien, und wenn ja, wie lange?                                                                                                                                         |

|            |       |        |            |       |        |
|------------|-------|--------|------------|-------|--------|
| B          | Jahre | Monate | B          | Jahre | Monate |
| B1         | Jahre | Monate | B1         | Jahre | Monate |
| C          | Jahre | Monate | C          | Jahre | Monate |
| C1         | Jahre | Monate | C1         | Jahre | Monate |
| F          | Jahre | Monate |            |       |        |
| Trolleybus | Jahre | Monate | Trolleybus | Jahre | Monate |

**Erläuterungen:**  
Da die Spezialkategorie F nicht mehr zum Führen von Personenwagen berechtigt, kann sie hier gestrichen werden.

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 4 Abs. 6</b><br><sup>6</sup> Soweit Absatz 5 das Führen von leeren Fahrzeugen anderer Kategorien, Unterkategorien und Trolleybussen erlaubt, dürfen Personen mitgeführt werden, die für die Feststellung von Mängeln, die Überprüfung von Reparaturen sowie die Durchführung von amtlichen Fahrzeugprüfungen erforderlich sind.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Art. 4 Abs. 6</b><br><sup>6</sup> Soweit Absatz 5 das Führen von leeren Fahrzeugen anderer Kategorien, Unterkategorien und Trolleybussen erlaubt, dürfen Personen mitgeführt werden, die für die Feststellung von Mängeln, die Überprüfung von Reparaturen sowie die Durchführung von amtlichen Fahrzeugprüfungen erforderlich sind. Auf Übungsfahrten mit Fahrzeugen der Kategorie D oder der Unterkategorie D1, für die kein Lernfahrausweis erforderlich ist, dürfen die Begleitperson nach Artikel 15 Absatz 1 SVG, der Fahrlehrer, der Verkehrsexperte sowie weitere Fahrschüler mitfahren; der Fahrzeugführer hat eine Bestätigung über die Zulassung zur bevorstehenden Führerprüfung der Kategorie D oder der Unterkategorie D1 mitzuführen. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Wer den Führerausweis der Kategorie D oder der Unterkategorie D1 erwerben will und bereits die Kategorie C besitzt, benötigt keinen Lernfahrausweis und führt somit auch keine Lernfahrten durch. Nach dem bisherigen Absatz 6 dürfen auf Übungsfahrten ("Lernfahrten" ohne Lernfahrausweis) nur die dort aufgeführten Personen mitgeführt werden. Mit der Ergänzung von Absatz 6 wird klargestellt, dass auf Übungsfahrten auch Begleitpersonen, Fahrlehrer, Verkehrsexperten sowie weitere Fahrschüler mitgeführt werden dürfen, sofern der Fahrer oder die Fahrerin eine Bestätigung über die Zulassung zur bevorstehenden Führerprüfung mitführt. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                          | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 6 Abs. 1 Bst. c Ziff.1</b><br><sup>1</sup> Das Mindestalter zum Führen von Motorfahrzeugen beträgt für:<br>c. die Unterkategorie A1 für:<br>1. Fahrzeuge bis 50 cm <sup>3</sup> : 16 Jahre,                                                                                     | <b>Art. 6 Abs. 1 Bst. c Ziff. 1</b><br><sup>1</sup> Das Mindestalter zum Führen von Motorfahrzeugen beträgt für:<br>c. die Unterkategorie A1 für:<br>1. Fahrzeuge mit einem Hubraum bis 50 cm <sup>3</sup> bei Fremdzündungsmotoren oder einer Nennbeziehungsweise Dauerleistung bis 4 kW bei anderen Motoren: 16 Jahre, |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Der Führerausweis der Kategorie A1 berechtigt heute 16-Jährige nur zum Führen von Fahrzeugen bis 50 cm <sup>3</sup> , schliesst also beispielsweise Elektromotorräder aus. Diese Lücke soll durch die Aufnahme einer Leistungsbeschränkung geschlossen werden. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 17 Abs. 7</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Art. 17 Abs. 7</b><br><sup>7</sup> Die Anmeldebestätigung berechtigt die Inhaber des Führerausweises der Spezialkategorie G zum Durchführen von Lernfahrten mit Traktoren oder Motorkarren, die eine Höchstgeschwindigkeit von 40 km/h aufweisen. Das Führen von Ausnahmefahrzeugen ist nicht gestattet. Die anerkannten Veranstalter von Traktorfahrkursen nach Artikel 4 Absatz 3 dürfen die Anmeldung frühestens zwei Monate vor dem Kursbesuch bestätigen. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Viele Landwirtschaftsbetriebe verfügen heute über keinerlei 30er-Traktoren mehr. Wer den Traktorfahrkurs absolvieren will, kann aber am Kurstag selber mit einem 40er-Traktor anreisen. Mit der Zweimonatsfrist wird die Möglichkeit geschaffen, sich bereits vorher mit dem 40er-Traktor vertraut zu machen. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Art. 49 Abs. 5 (neu)</b><br><sup>5</sup> Den Inhabern gültiger Fahrlehrerausweise aus einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einem anderen Vertragsstaat des Europäischen Wirtschaftsraumes ist der schweizerische Fahrlehrerausweis prüfungsfrei zu erteilen, wenn: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. sie die Voraussetzungen von Absatz 4 erfüllen; und</li> <li>b. die zuständige Prüfungskommission feststellt, dass die Anforderungen des Herkunftsstaates an den Inhalt und die Dauer der Ausbildung sowie an den Umfang der Fahrlehrerprüfung die entsprechenden schweizerischen Anforderungen nicht wesentlich unterschreiten; und</li> <li>c. sie ausreichende Kenntnisse einer schweizerischen Landessprache besitzen.</li> </ul> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Nach der Richtlinie 92/51/EWG des Rates vom 18. Juni 1992 über eine zweite allgemeine Regelung zur Anerkennung beruflicher Befähigungsnachweise <sup>1</sup> müssen Berufsdiplome von den Mitgliedstaaten der Europäischen Union gegenseitig anerkannt werden, sofern hinsichtlich dem Inhalt und der Dauer der Ausbildung keine wesentlichen Unterschiede bestehen. Die Schweiz hat den Inhalt dieser Richtlinie mit dem Freizügigkeitsabkommen <sup>2</sup> ins Landesrecht übernommen. Dem widerspricht Artikel 49 Absatz 4 der Verkehrszulassungsverordnung, wonach die Inhaber und Inhaberinnen von ausländischen Fahrlehrerausweisen die Fahrlehrerprüfung nach schweizerischem Recht absolvieren müssen, wenn sie ihren Beruf hier ausüben wollen. Da Staatsvertragsrecht dem Landesrecht vorgeht, muss dieser Widerspruch aufgelöst werden.<br>Da die Prüfungskommissionen die Berufsschulen überwachen und somit über die Ausbildungen und Prüfungen informiert sein müssen, schlagen wir vor, dass sie entscheiden, ob die Ausbildungen und Prüfungen gleichwertig sind. Das ASTRA ist bei der Beschaffung der ausländischen Regelungen behilflich, wenn eine Prüfungskommission keinen Zugang zu diesen Vorschriften hat.<br>Wenn der Fahrlehrerausweis prüfungsfrei umgetauscht werden soll, muss zumindest gewährleistet sein, dass der Gestuchsteller oder die Gestuchstellerin die erforderlichen Sprachkenntnisse besitzt. Hat die Behörde Zweifel, kann sie verlangen, dass ein Sprachtest absolviert wird. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

<sup>1</sup> <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31992L0051:DE:HTML>

<sup>2</sup> Abkommen vom 21. Juni 1999 zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Schweizerischen Eidgenossenschaft andererseits über die Freizügigkeit (SR 0.142.112.681)

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>Art. 49 Abs. 6 (neu)</b></p> <p><sup>6</sup> Erfüllt der Gesuchsteller zwar die Voraussetzungen von Absatz 5 Buchstabe a, wird aber festgestellt, dass der ausländische Fahrlehrerausweis nicht gestützt auf eine gleichwertige Ausbildung oder Prüfung erteilt worden ist, hat die zuständige Prüfungskommission zu entscheiden, in welchen Fachgruppen oder Teilen davon er sich nachqualifizieren muss. Unterscheiden sich die Ausbildungsinhalte wesentlich, kann der Gesuchsteller wählen, ob er einen Anpassungslehrgang, eine Ergänzungsprüfung oder die Fahrlehrerprüfung absolvieren will. Unterscheiden sich die Ausbildungsinhalte und der Prüfungsumfang oder nur der Prüfungsumfang wesentlich, kann der Gesuchsteller wählen, ob er eine Ergänzungsprüfung oder die Fahrlehrerprüfung absolvieren will. Unterscheiden sich die Ausbildungsinhalte oder der Prüfungsumfang nicht wesentlich, dauert aber die ausländische Ausbildung weniger als ein halbes Jahr, hat der Gesuchsteller nachzuweisen, dass er während mindestens eines Jahres als Fahrlehrer tätig war.</p> |
| <p><b>Erläuterungen:</b></p> <p>Die Richtlinie stellt als Ausgleichsmassnahmen den Anpassungslehrgang und die Ergänzungsprüfung zur Verfügung. Mit beiden wird festgestellt, ob der Fahrlehrer oder die Fahrlehrerin, die im Ausland bereits eine Berufsausbildung erhalten haben, fähig sind, sich ihrem neuen beruflichen Umfeld anzupassen.</p> <p>Beim Anpassungslehrgang lässt sich der Gesuchsteller oder die Gesuchstellerin an einer Fahrlehrer-Berufsschule in jenen Fachgruppen<sup>3</sup> ausbilden, die durch den ausländischen Ausbildungsnachweis nicht abgedeckt werden. Praktischer Fahrunterricht darf nur in Begleitung eines Inhabers oder einer Inhaberin des schweizerischen Fahrlehrerausweises erteilt werden. Der schweizerische Fahrlehrerausweis wird gestützt auf die Bescheinigung über den Besuch des Anpassungslehrganges ohne weitere Prüfung ausgestellt.</p> <p>Die Ergänzungsprüfung muss dem Umstand Rechnung tragen, dass der Gesuchsteller oder die Gesuchstellerin bereits über eine Berufsausbildung verfügt. Um den Prüfungsumfang festlegen zu können, ist festzustellen, welche Sachgebiete der in der Schweiz vorgeschriebenen Fahrlehrerausbildung durch den ausländischen Ausbildungsnachweis nicht abgedeckt werden. Diese Sachgebiete, die sowohl theoretische Kenntnisse als auch praktische Fähigkeiten umfassen können, werden ergänzend geprüft.</p> <p>Die Anpassungslehrgänge und Ergänzungsprüfungen sind in der Schweiz noch nicht geregelt.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                       | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>Art. 49 Abs. 7 (neu)</b></p> <p><sup>7</sup> Wenn der Herkunftsstaat für die Erteilung des Fahrlehrerausweises entweder keine Ausbildung oder keine Prüfung verlangt, muss der Gesuchsteller die Fahrlehrerprüfung absolvieren. Für die Zulassung zur Prüfung gilt Absatz 4.</p> |
| <p><b>Erläuterungen:</b></p> <p>In diesen Fällen wird der Gesuchsteller oder die Gesuchstellerin behandelt wie eine Person aus einem Staat, der nicht Mitglied der Europäischen Union oder Vertragsstaat des Europäischen Wirtschaftsraumes ist.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

<sup>3</sup> Die Ausbildung zum Fahrlehrer befindet sich im Umbruch. Mit dem neuen Berufsbild „Fahrlehrer/Fahrlehrerin“ werden die Fachgruppen durch Module ersetzt. Da der Inkrafttretenszeitpunkt aber noch nicht feststeht, wird hier der Begriff „Fachgruppe“ verwendet.

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                        | Änderungsvorschlag                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 80 Abs. 1</b><br><sup>1</sup> Als Auflagen im Sinne von Artikel 10 Absatz 3 und Artikel 96 Ziffer 1 Absatz 3 SVG gelten:                                                                                                      | <b>Art. 80 Abs. 1</b><br><sup>1</sup> Als Auflagen werden eingetragen: |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Der Verweis auf Artikel 10 Absatz 3 SVG ist durch die Aufhebung dieser Bestimmung (AS 2004 5053) obsolet geworden. Der Verweis auf Artikel 96 Ziffer 1 Absatz 3 SVG ist unnötig und kann weggelassen werden. |                                                                        |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Änderungsvorschlag |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Art. 88 Abs. 2</b><br><sup>2</sup> Die Prüfungsfahrzeuge dürfen nicht mit aussergewöhnlichen Fahrhilfen versehen sein.                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>Aufgehoben</i>  |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Mit der fortschreitenden Autotechnik werden immer mehr Fahrzeuge mit Fahrhilfen versehen auf den Markt gebracht, so dass dieser Absatz in der Praxis bald nicht mehr einzuhalten sein wird. Ausserdem wird es zunehmend schwieriger, den Begriff "aussergewöhnliche Fahrhilfen" zu definieren. Wir schlagen deshalb vor, diesen Absatz zu streichen. |                    |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "Rauschgift" und "Medikamente" ersetzen durch:                                                                                                                                                                                                                                                    | "Betäubungsmittel" und "Arzneimittel"                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Anhang 4 Ziff. 5.2, 3. Lemma</b></li> <li>- <b>Anhang 6 Ziff. 1.3</b></li> <li>- <b>Anhang 7 Ziff. 11.5 und 21.3.</b></li> </ul>                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Anhang 4 Ziff. 5.2, 3. Lemma</b></li> <li>- <b>Anhang 6 Ziff. 1.3</b></li> <li>- <b>Anhang 7 Ziff. 11.5 und 21.3.</b></li> </ul> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Die Begriffe "Rauschgift" und "Medikamente" werden in den erwähnten Anhängen durch die Begriffe "Betäubungsmittel" und "Arzneimittel" ersetzt. Damit korrespondiert die Terminologie in der Verordnung mit derjenigen des übergeordneten Strassenverkehrsgesetzes (SVG). |                                                                                                                                                                              |

## VII. b. VZV-Änderungen, die nur zusammen mit der Strassenverkehrskontrollverordnung (vgl. Beilage 1) in Kraft treten

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                | Änderungsvorschlag                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>Ziff. 133 Abnahme der Ausweise durch die Polizei</b><br><i>Inhalt der Art. 38 und 39 vgl. direkt in der VZV</i>                                                                                                                                                                            | <b>Ziff. 133</b> (Art. 38 - 39)<br><i>Aufgehoben</i> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Die Gründe (Art. 38) und das Verfahren (Art. 39) bei der Abnahme von Ausweisen bzw. der Verhinderung der Weiterfahrt durch die Polizei werden neu in der Strassenverkehrskontrollverordnung (SKV) geregelt, weshalb Abschnitt 133 in der VZV aufgehoben werden kann. |                                                      |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                           | Änderungsvorschlag                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Ziff. 253 Befugnisse der Polizei</b><br><i>Inhalt der Art. 111 - 113 vgl. direkt in der VZV</i>                                                                                                                                       | <b>Ziff. 253</b> (Art. 111 - 113)<br><i>Aufgehoben</i> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Die Abnahme des Fahrzeugausweises (Art. 111), die Verhinderung der Weiterfahrt (Art. 112) und das Verfahren (Art. 113) werden neu in der SKV geregelt, weshalb Abschnitt 253 in der VZV aufgehoben werden kann. |                                                        |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 116 Abs. 1-3</b><br><sup>1</sup> Die Abnahme und Aberkennung des Fahrzeugausweises und der Kontrollschilder, das Verbot der Weiterverwendung des Fahrzeugs oder die Sicherstellung sind bei ausländischen Fahrzeugen zulässig, wenn sie sich offensichtlich in einem nicht betriebssicheren und den Verkehr gefährdenden Zustand befinden.<br><sup>2</sup> Die Abnahme und Aberkennung ausländischer Fahrzeugausweise und Kontrollschilder ist auch bei deren missbräuchlichen Verwendung zulässig. Art. 60 Ziff. 4 Abs. 2 VVV bleibt vorbehalten.<br><sup>3</sup> Für das Verfahren gelten die Artikel 108, 110 und 113 dieser Verordnung und Artikel 221 Absätze 3 und 4 VTS. | <b>Art. 116 Abs. 1-3</b><br><sup>1</sup> Die Aberkennung des Fahrzeugausweises und der Kontrollschilder oder die Sicherstellung sind bei ausländischen Fahrzeugen zulässig, wenn sie sich offensichtlich in einem nicht betriebssicheren und den Verkehr gefährdenden Zustand befinden.<br><sup>2</sup> Die Aberkennung ausländischer Fahrzeugausweise und Kontrollschilder ist auch bei deren missbräuchlichen Verwendung zulässig. Art. 60 Ziff. 4 Abs. 2 VVV bleibt vorbehalten.<br><sup>3</sup> Für das Verfahren gelten die Artikel 108 und 110 dieser Verordnung sowie Artikel 221 Absätze 3 und 4 VTS. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Abs. 1 und 2: Die Befugnisse der Polizei (Abnahme, Sicherstellung) werden neu in die SKV geregelt.<br>Abs. 3: Der interne Verweis auf Art. 113 läuft infolge der Verschiebung von Art. 113 in die SKV ins Leere.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 123 Abs. 1 Bst. a und Abs. 3</b><br><sup>1</sup> An die für den Strassenverkehr zuständige Behörde des Kantons, in dem der Täter wohnt, melden:<br>a. die Polizei und Strafbehörden Verzeigungen wegen Widerhandlungen gegen Strassenverkehrsvorschriften;<br><sup>3</sup> Erhält die Polizei oder eine Strafbehörde Kenntnis von Tatsachen, wie z.B. von schwerer Krankheit oder Süchten, die zur Verweigerung oder zum Entzug des Ausweises führen können, so benachrichtigt sie die für den Strassenverkehr zuständige Behörde. | <b>Art. 123 Abs. 1 Bst. a und Abs. 3</b><br><sup>1</sup> An die für den Strassenverkehr zuständige Behörde des Kantons, in dem der Täter wohnt, melden:<br>a. die Strafbehörden Verzeigungen wegen Widerhandlungen gegen Strassenverkehrsvorschriften;<br><sup>3</sup> Erhält eine Strafbehörde Kenntnis von Tatsachen, wie z.B. von schwerer Krankheit oder Süchten, die zur Verweigerung oder zum Entzug des Ausweises führen können, so benachrichtigt sie die für den Strassenverkehr zuständige Behörde. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Die Meldepflichten der Polizei werden in die SKV verschoben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Änderungsvorschlag                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Ziff. 33 Verkehrskontrollen</b><br><i>Inhalt der Art. 130 - 142c vgl. direkt in der VZV</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Ziff. 33</b> (Art. 130 - 142c)<br><i>Aufgehoben</i> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Der Inhalt der Unterabschnitte 331 "Kontrolle durch die Polizei" (Art. 130 - 134), 332 "Kontrolle durch die Zollämter" (Art. 136 und 137) und 333 "Feststellung der Fahrunfähigkeit" (Art. 138 - 142c) wird neu in der SKV geregelt. Der Inhalt der entsprechenden Bestimmungen ist zu diesem Zweck in die SKV verschoben worden, weshalb Abschnitt 33 in der VZV aufgehoben werden kann.<br>Einzigste Ausnahme bildet der Art. 135 "Tatbestandsaufnahme". Infolge des starken Bezugs zu Art. 56 VRV, welcher die Tatbestandsaufnahme bei Unfällen regelt, wird der Inhalt von Art. 135 VZV in diese Bestimmung eingebaut. |                                                        |

| Geltender Text                                                                                                                                              | Änderungsvorschlag                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 150 Abs. 1</b><br><sup>1</sup> Die kantonalen Behörden sind in der formalen Gestaltung der in den Anhängen 2–4, 8 und 9 enthaltenen Formulare frei. | <b>Art. 150 Abs. 1</b><br><sup>1</sup> Die kantonalen Behörden sind in der formalen Gestaltung der in den Anhängen 2–4 enthaltenen Formulare frei. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Die Anhänge 8 und 9 werden in die neue SKV verschoben, weshalb die Nennung hier obsolet ist.                                       |                                                                                                                                                    |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                             | Änderungsvorschlag                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Anhang 8</b><br><b>Polizeiprotokoll bei Verdacht auf Fahruntfähigkeit (namentlich Alkohol-, Betäubungs- oder Arzneimittelkonsum, Übermüdung) und Auftragsbestätigung zur Blut-/Urinentnahme</b><br><i>Inhalt vgl. direkt in der VZV</i> | <b>Anhang 8</b><br><i>Aufgehoben</i> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Der Inhalt von Anhang 8 wird neu vollumfänglich als Anhang in die SKV verschoben, in welcher sich neu auch die VZV-Bestimmung befindet, auf welche sich Anhang 8 bisher bezogen hat.                              |                                      |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                | Änderungsvorschlag                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Anhang 9</b><br><b>Protokoll der ärztlichen Untersuchung auf Alkohol-, Betäubungs- oder Arzneimittelkonsum</b><br><i>Inhalt vgl. direkt in der VZV</i>                                                     | <b>Anhang 9</b><br><i>Aufgehoben</i> |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Der Inhalt von Anhang 9 wird neu vollumfänglich als Anhang in die SKV verschoben, in welcher sich neu auch die VZV-Bestimmung befindet, auf welche sich Anhang 9 bisher bezogen hat. |                                      |

### VII. c. VZV-Änderungen, die nur zusammen mit der Chauffeurzulassungsverordnung (vgl. Beilage 2) in Kraft treten

| Geltender Text                                                                           | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 2</b><br><sup>2</sup> Es werden folgende Abkürzungen für Vorschriften verwendet: | <b>Art. 2 Bst. h</b><br><sup>2</sup> Es werden folgende Abkürzungen für Vorschriften verwendet:<br>h CZV: Verordnung vom ... <sup>4</sup> über die Zulassung der Fahrzeugführerinnen und Fahrzeugführer zum berufsmässigen Transport von Personen und Gütern auf der Strasse |

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Änderungsvorschlag                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Art. 6</b><br><sup>3</sup> Inhaber des Führerausweises der Kategorie C, die das 21. Altersjahr noch nicht vollendet haben, dürfen am grenzüberschreitenden Güterverkehr teilnehmen, wenn sie die Lastwagenführer-Lehre mit dem Eidgenössischen Fähigkeitsausweis oder die Mindestausbildung nach Anhang 10 Ziffer 1 erfolgreich abgeschlossen haben. | <b>Art. 6</b><br><i>Aufgehoben</i> |

<sup>4</sup> SR.....

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| <sup>3bis</sup> Die Mindestausbildung nach Anhang 10 Ziffer 1 ist bei einem von der Zulassungsbehörde anerkannten Kursveranstalter zu besuchen. Massgebend für die Dauer der Ausbildung ist das Erreichen der Ausbildungsziele. Der praktische Fahrunterricht für die Erreichung der Minimalziele ist durch einen Fahrlehrer der Kategorie II zu erteilen. | <i>Aufgehoben</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 8</b><br><sup>2</sup> Vom Erfordernis der Fahrpraxis nach Absatz 1 ist befreit, wer sich über den erfolgreichen Abschluss der Mindestausbildung nach Anhang 10 Ziffer 2 ausweisen kann und:<br>a. während mindestens drei Monaten einen Motorwagen der Kategorie C oder einen Trolleybus geführt hat; oder<br>b. während mindestens zwei Jahren regelmässig Motorwagen der Kategorie B geführt hat.<br><sup>2bis</sup> Die Mindestausbildung nach Anhang 10 Ziffer 2 ist bei einem von der Zulassungsbehörde anerkannten Kursveranstalter zu besuchen. Massgebend für die Dauer der Ausbildung ist das Erreichen der Ausbildungsziele. Der praktische Fahrunterricht für die Erreichung der Minimalziele ist durch einen Fahrlehrer der Kategorie II zu erteilen, der Inhaber eines Führerausweises der Kategorie D ist. | <b>Art. 8</b><br><sup>2</sup> Vom Erfordernis der Fahrpraxis nach Absatz 1 ist befreit, wer sich über den erfolgreichen Abschluss der Grundausbildung nach der CZV ausweisen kann und:<br>a. während mindestens drei Monaten einen Motorwagen der Kategorie C oder einen Trolleybus geführt hat; oder<br>b. während mindestens zwei Jahren regelmässig Motorwagen der Kategorie B geführt hat.<br><i>Aufgehoben</i> |

#### Erläuterungen zu den Artikeln 6 und 8:

##### Grundsätzliches

Nach Artikel 6 Absatz 3 kann bereits nach dem Abschluss einer gegenüber der Lastwagenführerlehre reduzierten Mindestausbildung (Anhang 10 Ziffer 1) der für den grenzüberschreitenden Güterverkehr notwendige Befähigungsnachweis ab dem vollendeten 18. Altersjahr abgegeben werden.

Nach Artikel 8 Absatz 2 können Personen auch ohne nachgewiesene Lastwagenfahrpraxis zur Führerprüfung der Kategorie D (Gesellschaftswagen) zugelassen werden, wenn sie die Mindestausbildung nach Anhang 10 Ziffer 2 abgeschlossen haben.

Die Vorschriften über die Mindestausbildung wurden im Rahmen der Umsetzung des Landverkehrsabkommens in die VZV aufgenommen, um die Anforderungen der Richtlinie des Rates 76/914/EWG<sup>5</sup> zu erfüllen. Diese Richtlinie wird per 10. September 2009 durch die Richtlinie 2003/59/EG<sup>6</sup> aufgehoben. Die Richtlinie 2003/59/EG verpflichtet die Mitgliedstaaten, für die berufsmässigen Führer und Führerinnen von Last- und Gesellschaftswagen eine Grundausbildung und eine Weiterbildung einzuführen. Sie soll in das schweizerische Recht übernommen werden (Chauffeurzulassungsverordnung, vgl. Beilage 2). Die Vorschriften über die Mindestausbildung können daher aufgehoben werden.

##### Artikel 6 Absatz 3

Wer die Lastwagenführer-Lehre mit dem Eidgenössischen Fähigkeitsausweis beendet, erhält den Befähigungsnachweis für den Gütertransport ohne Weiteres mit dem Lehrabschluss (frühestens ab 18 Jahren). Mit dem Befähigungsnachweis darf am grenzüberschreitenden Verkehr teilgenommen werden.

<sup>5</sup> Richtlinie 76/914/EWG des Rates vom 16. Dezember 1976 über das Mindestniveau für Fahrer von Transportfahrzeugen im Strassenverkehr

<sup>6</sup> [http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2003/l\\_226/l\\_22620030910de00040017.pdf](http://europa.eu.int/eur-lex/pri/de/oj/dat/2003/l_226/l_22620030910de00040017.pdf)

| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Art. 24c Bst. e</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Art. 24c Bst. e (neu)</b><br>e. der Befähigungsnachweis für berufsmässige Transporte nach der CZV <sup>7</sup> , unter Angabe der Kategorie oder Unterkategorie, mit welcher die Transporte ausgeführt werden dürfen und des Datums, bis zu dem die Transporte ausgeführt werden dürfen.                                                                                                                                                                |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Um zu gewährleisten, dass die Berechtigung zum berufsmässigen Güter- oder Personentransport ohne Aufwand kontrolliert werden kann, soll sie auf dem Führerausweis visualisiert werden. Wir schlagen vor, den in der Europäischen Union harmonisierten Code 95 "Inhaber eines Befähigungsnachweises, der die Weiterbildungspflicht nach der Chauffeurzulassungsverordnung vom ... bis zum ..... erfüllt" zu verwenden. Ziffer 41 der Weisungen vom 5. Dezember 2005 betreffend Ausstellung des Führerausweises im Kreditkartenformat muss entsprechend ergänzt werden. Ausserdem sind das automatisierte Fahrberechtigungsregister (FABER) und die kantonalen Applikationen anzupassen. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Art. 55 Abs. 3</b><br><sup>3</sup> Als Fahrschule gilt auch die Erteilung von Unterricht mit Hilfe von Simulatoren. Die Ausbildung mit Simulatoren bedarf für jedes System einer gesonderten Bewilligung. Diese wird vom ASTRA erteilt, wenn die mit Hilfsmitteln, wie Filmen u. a., vermittelte Ausbildung auf das schweizerische Strassenverkehrsrecht zugeschnitten ist und der Unterricht eine Förderung des Fahrschülers bewirkt.                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Art. 55 Abs. 3</b><br><sup>3</sup> Als Fahrschule gilt auch die Erteilung von Unterricht mit Hilfe von Simulatoren. Die Ausbildung mit Simulatoren bedarf für jedes System einer gesonderten Bewilligung. Diese wird von der kantonalen Behörde erteilt, wenn die mit Hilfsmitteln, wie Filmen u. a., vermittelte Ausbildung auf das schweizerische Strassenverkehrsrecht zugeschnitten ist und der Unterricht eine Förderung des Fahrschülers bewirkt. |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Nach der Chauffeurzulassungsverordnung kann ein Teil der Aus- und Weiterbildung in Fahrsimulatoren absolviert werden. Nach Artikel 55 Absatz 3 VZV ist der Einsatz von Fahrsimulatoren bewilligungspflichtig. Damit der Bund nicht zu stark in den kantonalen Vollzug eingreift, sollen künftig die Kantone über die Bewilligung entscheiden.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Anhang 10</b><br><b>Mindestausbildung für Führer von Last- und Gesellschaftswagen</b><br><i>Inhalt vgl. direkt in der VZV</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <i>Aufgehoben</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Erläuterungen:</b><br>Anhang 10 wird durch den Anhang der Chauffeurzulassungsverordnung ersetzt (vgl. Erläuterungen zu den Artikeln 6 und 8 und die Beilage 2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Geltender Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Änderungsvorschlag                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Anhang 11</b><br><b>Nachweis der theoretischen Kenntnisse</b><br><b>Ziffer II 2 Prüfung der Zusatztheorie (Art. 21)</b><br><i>Inhalt vgl. direkt in der VZV</i><br>Gemeinsame Bestimmungen für die Unterkategorien C1 und D1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Anhang 11</b><br><b>Nachweis der theoretischen Kenntnisse</b><br><b>Ziffer II 2 Prüfung der Zusatztheorie (Art. 21)</b><br><br>Kategorien C und D sowie Unterkategorien C1 und D1<br>Geltungsbereich der Arbeits- und Ruhezeitverordnung inkl. Benützung des Fahrtschreibers bei Transporten, für die ein solcher vorgesehen ist;<br>Generelle Vorschriften über den Transport von Gütern und Personen;                                                 |

<sup>7</sup> SR....

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>Verhalten bei Unfällen; Kenntnis der nach Unfällen und ähnlichen Ereignissen zu treffenden Massnahmen, einschliesslich Notfallmassnahmen wie Evakuierung von Fahrgästen und Mitfahrern;</p> <p>Vorsichtsmassregeln bei der Entfernung von Rädern und beim Radwechsel;</p> <p>Vorschriften über Gewichte und Abmessungen von Fahrzeugen;</p> <p>Besonderheiten der Behinderung der Sicht des Fahrzeugführers auf Grund der Bauart des Fahrzeugs;</p> <p>Prinzipien der Bauweise sowie der richtigen Verwendung und Wartung von Reifen;</p> <p>Prinzipien der verschiedenen Arten von Anhängerkupplungssystemen, deren Hauptbestandteile, Verbindung, Verwendung und tägliche Wartung;</p> <p>Methoden zur Lokalisierung von Störungen am Motorfahrzeug;</p> <p>Vorbeugende Wartung von Motorfahrzeugen und rechtzeitige Veranlassung von Reparaturen;</p> <p>Prinzipien der Bauart und Funktionsweise folgender Aggregate und Systeme: Motor, Flüssigkeiten (z. B. Motoröl, Kühlmittel, Waschflüssigkeit, Schmier- und Frostschutzmittel), Treibstoffsystem, elektrische Anlage, Zündung, Kraftübertragung (Kupplung, Schaltung usw.);</p> <p>Prinzipien der verschiedenen Arten von Bremsanlagen und Geschwindigkeitsbegrenzungseinrichtungen (inkl. Vorschriften), deren Funktionsweise, Hauptbestandteile, Anschlüsse, Bedienung und tägliche Wartung;</p> <p>Verkehrsregeln, Signale und Markierungen, die die Verwendung von Fahrzeugen der Kategorien C und D sowie der Unterkategorien C1 und D1 regeln.</p> |
| <p><b>Erläuterungen:</b></p> <p>Der Führerausweis der Kategorien C und D und der Unterkategorien C1 und D1 soll künftig nicht mehr ohne Weiteres zu berufsmässigen Fahrten berechtigen. Die Zusatztheorie nach Artikel 21 VZV kann daher auf jene Kenntnisse beschränkt werden, die zum nicht berufsmässigen Führen dieser Fahrzeuge notwendig sind (Fahrzeugtechnik, Verkehrssicherheit, Verhalten bei Unfällen). Formell werden die Bestimmungen zu den Kategorien C und D aufgehoben. Materiell sind sie in der neuen Zusatztheorie enthalten (heutige Ziff. 2.1 - 2.13, 2.18, 2.22) beziehungsweise werden in den Anhang der CZV transferiert (heutige Ziffern 2.14 - 2.17 und 2.19 - 2.21).</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |